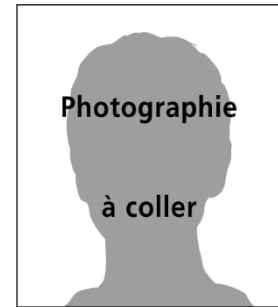




## DEMANDE D'INSCRIPTION

## PEDIDO DE MATRÍCULA

## ENROLLMENT FORM



Année scolaire 2023-2024 | Ano lectivo 2023-2024 | Academic year 2023-2024

L'inscription définitive vous sera notifiée par e-mail. Merci de veiller à nous fournir l'ensemble des documents demandés.

The final decision regarding the admission will be communicated by e-mail. Please make sure to provide us with all requested documents.

A decisão final será-lhe notificada por e-mail. Por favor, forneça-nos todos os documentos solicitados.

### Dans quelle classe souhaitez-vous inscrire votre enfant ? Em que classe você gostaria de matricular o seu filho/a sua filha? Grade applied for?

- |  |   |   |
|--|---|---|
| <input type="checkbox"/> Petite Section /Nursery     | <input type="checkbox"/> Moyenne Section /Pre-K | <input type="checkbox"/> Grande Section / K           |
| <input type="checkbox"/> CP /1 <sup>st</sup> grade   |   | <input type="checkbox"/> 6ème / 6th grade             |
| <input type="checkbox"/> CE1 / 2 <sup>nd</sup> grade |   | <input type="checkbox"/> 5ème / 7 <sup>th</sup> grade |
| <input type="checkbox"/> CE2 / 3 <sup>rd</sup> grade |   | <input type="checkbox"/> 4ème / 8 <sup>th</sup> grade |
| <input type="checkbox"/> CM1 / 4 <sup>th</sup> grade |   | <input type="checkbox"/> 3ème / 9 <sup>th</sup> grade |
| <input type="checkbox"/> CM2 / 5 <sup>th</sup> grade |   |   |



**ELEVE / ALUNO-A / STUDENT**

NOM / APELIDO / LAST NAME: .....

Prénom / Nome / First name: .....

Date de naissance / Data de nascimento / Date of Birth : ...../ ..... / .....

Sexe : Garçon - Fille / Sexo : Masculino – Feminino / Gender : Boy - Girl

Lieu de naissance / Local de nascimento/ Place of birth : .....

Classe suivie en / Classe em / Grade attended - 2022/2023 .....

Etablissement actuel / Escola atual / Current School: .....

Nationalité(s) / Nacionalidade(s) / Citizenship(s) : .....

**LE PERE / O PAI / FATHER**

NOM / APELIDO / LAST NAME .....

Prénom / Nome / First name : .....

Nationalité (s) / Nacionalidade(s) / Nationalitie(s).....

Adresse domicile / Endereço residência / Residential address :

..... Ville / Cidade / City: .....

☎..... : Cellulaire / Telemóvel / Cell phone : .....

Profession / Profissão / Occupation : .....

Entreprise / Empresa / Company : .....

Adresse professionnelle / Endereço profissional / Professional address .....

.....

Ville / Cidade / City: .....

☎.....Cellulaire / Telemóvel / Cell phone : .....

E-mail : .....



**LA MERE / A MÃE / MOTHER**

NOM / APELIDO / LAST NAME .....

Prénom / Nome / First name : .....

Nationalité (s) / Nacionalidade(s) / Nationalitie(s).....

Adresse domicile / Endereço residência / Residential address :

..... Ville / Cidade / City: .....

☎..... : Cellulaire / Telemóvel / Cell phone :.....

Profession / Profissão / Occupation :..... Entreprise / Empresa /  
Company :.....

Adresse professionnelle / Endereço profissional / Professional address .....

.....

Ville / Cidade / City: .....

☎.....Cellulaire / Telemóvel / Cell phone : .....

E-mail : .....

**LE TUTEUR | ENCARREGADO DE EDUCAÇÃO | GUARDIAN**

**Fournir le justificatif légal | Apresentar comprovativo | Please provide legal document**

NOM / APELIDO / LAST NAME .....

Prénom / Nome / First name : .....

Nationalité (s) / Nacionalidade(s) / Nationalitie(s).....

Adresse domicile / Endereço residência / Residential address :

..... Ville / Cidade / City: .....

☎..... : Cellulaire / Telemóvel / Cell phone :.....

Profession / Profissão / Occupation :..... Entreprise / Empresa /  
Company :.....

Adresse professionnelle / Endereço profissional / Professional address .....

.....



Ville / Cidade / City: .....

☎ .....Cellulaire / Telemóvel / Cell phone : .....

E-mail : .....E-mail (obligatoire / obrigatório / mandatory) :  
.....

**Historique de scolarisation de votre enfant / Escolaridade do aluno (a) / Your child's previous schools :**

Année scolaire / Ano lectivo / Academic year	Classe / Classe / Grade	Etablissement / Escola / School	Langue(s) d'enseignement / Idioma(s) de instrução / Teaching language
2022-2023			
2021-2022			
2020-2021			
2019-2020			

**Votre enfant bénéficie-t-il d'un programme de scolarisation particulier (PPRE, PAI, présence d'une AVS...) ? / O Seu / A sua filho/a segue un programa de necessidades especiais? Does your child follow a special needs program?**

Oui / Sim / Yes  Non / Não / No Si oui, veuillez spécifier / Por favor, especifique / If yes, please specify .....



## PIECES A JOINDRE OBLIGATOIREMENT A LA DEMANDE D'INSCRIPTION

### DOCUMENTOS A ANEXAR AO PEDIDO DE MATRÍCULA

### COMPULSORY DOCUMENTS TO BE ATTACHED TO THE APPLICATION

- un justificatif de la nationalité de l'élève (carte nationale d'identité ou passeport biométrique ou certificat d'immatriculation consulaire ou certificat de nationalité) / Comprovativo da nacionalidade do aluno (bilhete de identidade ou passaporte biométrico ou certificado de registo consular ou certidão de nacionalidade) / *Evidence of the student's nationality (ID card or biometric passport or a consular registration certificate or a nationality certificate)*
- une copie du livret de famille (mariage et enfants) / uma cópia da caderneta familiar (casamento e filhos) / *A family Record Book (wedding and children)*
- 4 photos d'identité récentes (dont une à coller sur la première page de cette demande) / 4 fotos de passaporte recentes (incluindo uma para colar na primeira página deste pedido) / *4 recent ID photographs of which one will be glued to the first page of this application*
- un certificat de scolarité de l'établissement d'origine / um certificado de habilitações da escola de origem / *A certificate of attendance from the previous school*
- une photocopie du livret scolaire de l'année en cours / uma fotocópia da caderneta escolar do ano em curso / *A photocopy of the school report book of the current year*
- en cas de divorce ou de séparation, prière de bien vouloir produire un document officiel indiquant le responsable légal de l'enfant / Em caso de divórcio ou separação, apresentar documento oficial que indique o encarregado de educação da criança / *In case of divorce or separation, please provide an official document showing the legal guardian of the child*
- le formulaire d'évaluation complété par l'enseignant actuel de votre enfant / O formulário de avaliação preenchido pelo professor atual de seu filho / *Student's evaluation form completed by your child's current teacher*
- Un certificat de radiation appelé aussi <<exeat>> avec la décision de poursuite de scolarité du conseil de cycle du 3<sup>ème</sup> trimestre dès réception / Um certificado de cancelamento também chamado <<exeat>> com a decisão de continuar a escolaridade do conselho do ciclo do 3<sup>º</sup> trimestre após a recepção / *A certificate of cancellation also called <<exeat>> with the decision of continuing school by the council of cycle of the third term upon reception*

Signature des parents / Assinatura dos pais / Parents signatures

Avis du Directeur du Primaire ou de la Coordinatrice du Secondaire :



Favorable       Réserve       Défavorable

Observations et signature :

**Décision du Provisur CSI :**

Favorable       Réserve       Défavorable

Observations et signature :

**Merci de retourner ce document à l'école le plus rapidement possible.**

**Por favor, devolva este documento à escola o mais rápido possível.**

**Please return this form to the school as soon as possible**